FI

ULOSTEINKONTINENSSITAMPONI-KÄYTTÖOHJE

KUVAUS:

Navina – Fecal Incontinence Insert on pehmeä, joustava, nestetäytteinen rektaalitamponi, joka on suunniteltu estämään ulosteinkontinenssi. Laite on epästeriili ja kertakäyttöinen.

KÄYTTÖAIHEET:

Navina – Fecal Incontinence Insert on tarkoitettu ulosteinkontinenssista johtuvan tahattoman ulosteen karkailun hoitoon. Rektaalitamponi on suunniteltu itse paikalleen asetettavaksi ja sitä käytetään estämään tahaton ulosteen karkailu peräsuolesta.

RISKIT:

- Mahdollinen peräaukon tai anaalikanavan lievä ärsytys tai epämukavuus
- Tamponin mahdollinen siirtyminen anaalikanavaan ja peräsuoleen
- Odottamaton ulos työntyminen

EDUT:

Navina – Fecal Incontinence Insert on rektaalitamponi, joka on tarkoitettu auttamaan aikuisia potilaita ja hoitajia ulosteinkontinenssin hoidossa. Laite on suunniteltu estämään ulosteen tahaton karkailu.

KOKO:

Navina – Fecal Incontinence Insert tuotetta on useita kokoja. On suositeltavaa aloittaa pienimmällä koolla, ellei lääkäri toisin määrää. Jos havaitset karkailua tai rektaalitamponi tulee odottamattomasti ulos päivittäisten toimien aikana, kokeile suurempaa kokoa.

KÄYTTÖAIKA:

Navina – Fecal Incontinence Insert - tuotetta voidaan käyttää jatkuvasti 24 tunnin ajan. Yksittäistä rektaalitamponia voidaan käyttää seuraavaan WC-käyntiin asti tai se voidaan vaihtaa tarpeen mukaan. Kun yksi rektaalitamponi on poistettu, voit korvata sen uudella. Voit käyttää vain yhtä rektaalitamponia kerrallaan.

ASETUS:

1. Pese kätesi.
2. Avaa Navina – Fecal Incontinence Insert pakkaus ja ota rektaalitamponi pakkauksesta.
3. Asetu rentoon, mukavaan asentoon, esimerkiksi sängylle makaamaan. Tartu asettimeen ja rektaalitamponin pitimeen. (A) Kohdista rektaalitamponi peräaukkoon. Haluttaessa rektaalitamponiin ja/tai peräaukkoon voidaan lisätä liukastetta.
4. Rentouta lihaksesi ja aseta Navina – Fecal Incontinence Insert varovasti sisään, kunnes pidin lepää peräaukossa (B) (C)
5. Vedä asetin pois, hävitä asetin ja pakkaus sekajätteen mukana (D)
6. Pese kätesi.

POISTAMINEN:

Navina – Fecal Incontinence Insert on suunniteltu siten, että se voidaan poistaa ulostamisen yhteydessä tai käsin ulos vetämällä. Mukavuuden vuoksi on suositeltavaa poistaa rektaalitamponi ennen WC-käyntiä. Käsin poistaminen:

1. Tartu ulkoiseen pitimeen ja vedä rektaalitamponi ulos varovasti. (E)
2. Hävitä laite sekajätteen mukana. Laitteen tai asettimen huuhtelua WC-pönttöön ei suositella.
3. Pese kätesi.

VAROITUKSET, VAROTOIMET JA VASTA-AIHEET:

Ulosteinkontinenssia voidaan hoitaa lääketieteellisesti. Navina – Fecal Incontinence Insert tuotetta ei ole tarkoitettu korvaamaan tahattoman ulosteen karkailun kirurgisia hoitovaihtoehtoja. Kysy neuvoa lääkäriltäsi.

- Navina – Fecal Incontinence Insert on vasta-aiheinen lapsipotilaille.
- Laite on epästeriili ja kertakäyttöinen. Uudelleenkäyttö voi johtaa tuotteen rikkoutumiseen.
- Ei saa käyttää, jos pakkaus on valmiiksi avattu tai vahingoittunut.
- Älä käytä tuotetta, jos sinulla on silikoniallergia.
- Ei saa käyttää peräpukkojen kanssa.

LOPETA NAVINA – FECAL INCONTINENCE INSERT TUOTTEEN KÄYTTÖ JA OTA YHTEYS LÄÄKÄRIISI, JOS SINULLA ON:

- verta ulosteessa tai verenvuotoa peräsuolesta
- verta vuotavia peräpukamia
- peräaukon/peräsuolen kipua, ärsytystä, kouristuksia, repeämiä tai haavaumia
- anaalikanavaan tai peräsuoleen siirtynyt Navina – Fecal Incontinence Insert, joka ei ole poistunut seuraavan WC-käynnin yhteydessä
- tai jos sinulle on suoritettu peräsuolen leikkaus viimeisten 4 viikon aikana.

FR

DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE L'INCONTINENCE FÉCALE NAVINA – MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION :

Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale consiste en un insert souple, flexible et rempli de liquide, visant à prévenir l'incontinence fécale. Ce dispositif n'est pas stérile et est destiné à un usage unique.

MODE D'EMPLOI :

Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale est indiqué pour lutter contre la perte de contrôle du sphincter anal, conséquence de l'incontinence anale. Le dispositif rectal est conçu pour pouvoir être inséré sans aide et vise à occulter et prévenir les fuites involontaires de selles par le rectum.

RISQUES :

- Légère irritation possible ou sensation d'inconfort au niveau de l'anus ou du canal anal
- Transfert ou déplacement possible du dispositif dans le canal anal et le rectum
- Expulsion inopinée

AVANTAGES :

Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale consiste en un insert recto-anal prévu pour aider les patients adultes et le personnel soignant à gérer l'incontinence fécale. Le dispositif a été conçu afin de prévenir les fuites involontaires de matière fécale par le canal anal.

TAILLE :

Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale existe en de nombreuses tailles. Nous vous recommandons de commencer par la taille la plus petite, à moins que vous n'ayez reçu d'autres instructions de la part de votre médecin. Si vous observez des fuites ou si le dispositif s'expulse inopinément durant vos activités quotidiennes, essayez la taille supérieure.

DURÉE DU PORT :

La sonde pour incontinence fécale peut être portée jusqu'à 24 heures sans interruption. Vous pouvez porter un seul insert jusqu'aux prochaines selles ou changer d'insert, au choix. Une fois qu'un insert a été expulsé, il doit être remplacé par un autre insert. Utilisez uniquement un insert à la fois.

INSERTION :

1. Lavez-vous les mains.
2. Ouvrez l'emballage du dispositif de contrôle de l'incontinence fécale et sortez le dispositif.
3. Placez-vous dans une position confortable et décontractée, par exemple allongé sur un lit. Prenez l'applicateur et le système de retenue. (A) Alignez le dispositif sur l'anus. Si vous le souhaitez, un lubrifiant supplémentaire pourra être appliqué au niveau du dispositif et/ou de l'anus.
4. Relâchez vos muscles et insérez délicatement le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale jusqu'à ce que le système de retenue se trouve contre l'anus (B) (C)
5. Retirez l'applicateur et jetez-le ainsi que l'emballage avec vos ordures ménagères courantes (D)
6. Lavez-vous les mains.

RETRAIT :

Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale a été conçu afin de pouvoir être expulsé au cours des selles ou de manière manuelle. Pour des raisons de commodité, il est recommandé de retirer le dispositif avant d'aller à la selle. Pour le retrait manuel :

1. Attrapez la partie externe du système de retenue et tirez délicatement pour retirer le dispositif. (E)
2. Jetez le dispositif avec vos ordures ménagères courantes. Nous ne vous recommandons pas de jeter le dispositif ou l'applicateur dans les toilettes.
3. Lavez-vous les mains.

AVERTISSEMENTS, PRÉCAUTIONS ET CONTRE-INDICATIONS :

L'incontinence fécale peut être traitée médicalement. Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale n'est pas destiné à remplacer les options chirurgicales existantes pour traiter la perte de contrôle du sphincter anal. Consultez votre médecin afin d'obtenir les conseils d'un professionnel.

- Le dispositif de contrôle de l'incontinence fécale est contre-indiqué pour une utilisation sur des enfants.
- Le dispositif n'est pas stérile et est destiné à un usage unique. La réutilisation du dispositif pour rait entraîner sa rupture.
- Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie au silicone.
- Ne pas utiliser avec des suppositoires.

CESSEZ D'UTILISER LE DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE L'INCONTINENCE FÉCALE ET CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN DANS LES CAS SUIVANTS :

- Selles saignantes ou saignements au niveau du rectum
- Hémorroïdes sanguinolentes
- Douleur ou irritation anale/rectale, spasmes, déchirure ou fissure
- Déplacement du dispositif de contrôle de l'incontinence fécale dans le canal anal ou dans le rectum, non suivi d'une expulsion au cours des selles suivantes
- Chirurgie rectale réalisée au cours des 4 dernières semaines.

IT

NAVINA INSERTO PER INCONTINENZA FECALE – ISTRUZIONI PER L'USO

DESCRIZIONE:

l'inserto per incontinenza fecale è un inserto morbido, flessibile e riempito di liquido progettato per prevenire l'incontinenza fecale. Il dispositivo non è sterile ed è monouso.

INDICAZIONI PER L'USO:

l'inserto per incontinenza fecale è indicato per la gestione delle perdite accidentali di feci (ABL, Accidental Bowel Leakage) dovute all'incontinenza intestinale. L'inserto rettale è progettato per l'autoinserimento al fine di sigillare e prevenire la perdita involontaria di feci dal retto.

RISCHI:

- Possibile lieve irritazione o fastidio all'ano o al canale anale
- Possibile migrazione o spostamento dell'inserto nel canale anale e nel retto
- Espulsione imprevista

VANTAGGI:

l'inserto per incontinenza fecale è un inserto retto-anale destinato ad assistere i pazienti adulti e gli operatori sanitari nella gestione dell'incontinenza fecale. Il dispositivo è progettato per prevenire la fuoriuscita involontaria di materia fecale attraverso il canale anale.

MISURE:

l'inserto per incontinenza fecale è disponibile in varie misure. Si consiglia di iniziare con la misura più piccola se non diversamente indicato dal proprio medico. Durante le attività quotidiane, se si verificano perdite o il dispositivo fuoriesce in modo imprevisto, provare una misura più grande.

DURATA DI UTILIZZO:

L'inserto per incontinenza fecale può essere portato continuativamente fino a 24 ore. Un singolo inserto può essere utilizzato fino alla evacuazione successiva o sostituito, se si ritiene opportuno. Dopo che un inserto è stato espulso, è possibile sostituirlo con un altro. È possibile utilizzare un solo inserto alla volta.

INSERIMENTO:

1. Lavarsi le mani.
2. Aprire la confezione dell'inserto per incontinenza fecale ed estrarre il dispositivo.
3. Assumere una posizione rilassata e comoda, ad esempio sdraiandosi su un letto. Afferrare l'applicatore e il fermo del dispositivo. (A) Allineare il dispositivo con l'ano. Se si preferisce, è possibile lubrificare ulteriormente il dispositivo e/o l'ano.
4. Rilassare i muscoli e inserire delicatamente l'inserto per incontinenza fecale fino a quando il fermo non poggia sull'ano (B) (C)
5. Estrarre l'applicatore e gettarlo insieme alla confezione con i rifiuti indifferenziati (D)
6. Lavarsi le mani.

RIMOZIONE:

l'inserto per incontinenza fecale è progettato in modo che possa essere espulso con i normali movimenti intestinali o rimosso manualmente. Per comodità, si consiglia di rimuovere il dispositivo prima della dell'evacuazione. Per la rimozione manuale:

1. Afferrare il fermo esterno e tirare delicatamente per rimuovere il dispositivo. (E)
2. Gettare il dispositivo con i rifiuti indifferenziati. Si sconsiglia di smaltire il dispositivo o l'applicatore del dispositivo nella toilette.
3. Lavarsi le mani.

AVVERTENZE, PRECAUZIONI E CONTROINDICAZIONI:

l'incontinenza fecale può essere trattata dal punto di vista medico. L'inserto per incontinenza fecale non è destinato a sostituire le opzioni chirurgiche per il trattamento di perdite intestinali accidentali. Rivolgersi al proprio medico per una consulenza professionale.

- L'inserto per incontinenza fecale è controindicato per l'uso nella popolazione pediatrica.
- Questo dispositivo non è sterile ed è monouso. Il riutilizzo del dispositivo potrebbe causarne la rottura.
- Non utilizzare se la confezione è aperta o danneggiata.
- Non utilizzare in caso di allergia al silicone.
- Non utilizzare con supposte.

INTERROMPERE L'USO DELL'INSERTO PER INCONTINENZA FECALE E CONSULTARE IL PROPRIO MEDICO IN CASO DI:

- Feci con sangue o sanguinamento dal retto
- Emorroidi sanguinanti
- Dolore anale/rettale, irritazione, spasmi, lacerazioni o ragadi
- Spostamento nel canale anale o nel retto dell'inserto per incontinenza fecale che non è stato espulso con il successivo movimento intestinale
- Si è stati sottoposti a un intervento chirurgico rettale nelle ultime 4 settimane.

NL

GEBRUIKSAANWIJZING VOOR NAVINA FECALE INCONTINENTIE PLUG

BESCHRIJVING:

De fecale incontinentie plug is een zachte, flexibele, met vloeistof gevulde plug bedoeld om ontlastingsincontinentie te voorkomen. De plug is niet steriel en alleen geschikt voor eenmalig gebruik.

GEBRUIKSAANWIJZING:

De fecale incontinentie plug is bedoeld voor het omgaan met onvoorzien anaal lekken als gevolg van ontlastingsincontinentie. De rectale plug is ontworpen om zelf in te brengen en de anus af te sluiten.

RISICO'S:

- Eventuele milde irritatie of een ongemakkelijk gevoel rondom de anus of het anale kanaal
- Eventuele verplaatsing van de plug vanaf de anus in de richting van het anale kanaal of de endeldarm.
- Onverwacht naar buiten komen

VOORDELEN:

De fecale incontinentie plug is een anale plug die bedoeld is om volwassen patiënten en zorgverleners te helpen bij het omgaan met ontlastingsincontinentie. De plug is ontworpen om onbedoeld lekken van ontlasting via het anale kanaal te voorkomen.

MATEN:

De fecale incontinentie plug is verkrijgbaar in meerdere maten. We raden aan dat u met de kleinste maat begint, tenzij uw zorgverlener aangeeft dat een andere maat beter zou zijn. Als u tijdens uw dagelijkse bezigheden te maken krijgt met lekkage of komt de plug er onverwacht uit, probeer dan een grotere maat.

DUUR:

Een fecale incontinentie plug mag tot 24 uur continu gebruikt worden. Een plug mag gebruikt worden tot de volgende stoelgang of naar wens vervangen worden. Nadat een plug is uitgenomen, kunt u het vervangen met een nieuwe. Breng maar één plug per keer in.

INBRENGEN:

1. Was uw handen.
2. Open de verpakking van de fecale incontinentie plug en haal de plug eruit.
3. Neem een ontspannen, comfortabele houding aan, bijvoorbeeld door op bed te gaan liggen. Pak de applicator en de onderkant van de plug vast. (A) Plaats de plug ter hoogte van de anus. Indien gewenst kunt u extra glijmiddel aanbrengen op de plug en/of de anus.
4. Ontspan uw spieren en schuif de fecale incontinentie plug voorzichtig naar binnen totdat u voelt dat de onderkant tegen de anus rust. (B) (C)
5. Trek de applicator terug en gooi de applicator en de verpakking weg met het normale restafval. (D)
6. Was uw handen.

VERWIJDEREN:

De fecale incontinentie plug is ontworpen om op natuurlijke wijze bij uw volgende stoelgang te worden geloosd of handmatig te worden verwijderd. Voor uw gemak wordt aanbevolen de plug te verwijderen voordat stoelgang plaatsvindt. Voor handmatige verwijdering:

1. Pak de externe houder vast en trek er zachtjes aan om de plug te verwijderen. (E)
2. Gooi de plug weg met het normale restafval. Spoel de (applicator van de) plug niet door.
3. Was uw handen.

WAARSCHUWINGEN, VOORZORGSMAATREGELEN EN BIJWERKINGEN:

Er zijn medische behandelmogelijkheden voor ontlastingsincontinentie. De fecale incontinentie plug is niet bedoeld ter vervanging van chirurgische ingrepen om onvoorziene anale lekkage te behandelen. Vraag uw zorgverlener om deskundig advies.

- De fecale incontinentie plug van Wellspect HealthCare is niet geschikt voor pediatrisch gebruik.
- Deze plug is niet steriel en alleen geschikt voor eenmalig gebruik. Hergebruik van de plug kan leiden tot beschadiging ervan.
- Gebruik de plug niet als de verpakking geopend of beschadigd is.
- Gebruik de plug niet als u allergisch bent voor siliconen.
- Niet gebruiken in combinatie met zetpillen.

IIN DE VOLGENDE GEVALLEN MOET U STOPPEN MET HET GEBRUIK VAN DE FECALE INCONTINENTIE PLUG EN CONTACT OPNEMEN MET UW ZORGVERLENER:

- Bloed uit de endeldarm of bloed bij de ontlasting
- Bloedende aambeien
- Pijn, irritatie, krampen, scheuren of kloven aan/in uw anus/endeldarm
- Verplaatsing van de fecale incontinentie plug in het anale kanaal of de endeldarm waarbij deze bij de volgende stoelgang niet wordt geloosd.
- Als u in de afgelopen 4 weken een operatie aan uw endeldarm heeft gehad.

NO

INNLEGGSDEL FOR AVFØRINGSLEKKASJE - BRUKSANVISNING

BESKRIVELSE:

Navina Fecal Incontinence Insert er en myk, fleksibel, væskefylt plugg designet for å hindre avføringslekkasje. Enheten er ikke steril og kun til engangsbruk.

INDIKASJONER FOR BRUK:

Navina Fecal Incontinence Insert er til bruk for ukontrollert lekkasje fra tarmen på grunn av avføringslekkasje. Rektalpluggen er designet for selvinnføring for å tette og forhindre ufrivillig lekkasje av avføring fra rektum.

RISIKOER:

- Mulig mild irritasjon eller ubehag i anus eller analkanal
- Mulig forflytning eller forskyvning av rektalpluggen i analkanalen og rektum
- Ufrivillig utstøting

FORDELER:

Navina Fecal Incontinence Insert er en rektoanal plugg som er ment å hjelpe voksne pasienter og omsorgspersoner i håndteringen av avføringslekkasje. Enheten er designet for å forhindre ufrivillig lekkasje av avføring gjennom analkanalen.

VALG AV STØRRELSE:

Navina Fecal Incontinence Insert kommer i flere størrelser. Det anbefales at du begynner med den minste størrelsen med mindre annet er avtalt med legen din. Dersom du opplever lekkasje eller at enheten støtes ut ved daglige aktiviteter, kan du prøve en større størrelse.

BRUKSLENGDE:

Navina Fecal Incontinence Insert kan brukes kontinuerlig i opptil 24 timer. En plugg kan brukes til neste avføring eller byttes etter eget ønske. Etter at pluggen er støtet ut, kan du erstatte den med en annen. Bruk kun én plugg om gangen.

INNFØRING:

1. Vask hendene.
2. Åpne pakken med Navina Fecal Incontinence Insert og ta ut enheten.
3. Finn en avslappet, komfortabel stilling, for eksempel liggende på en seng. Ta tak i applikatoren og håndtaket på enheten. (A) Tilpass enheten i forhold til anus. Ytterligere smøremiddel kan tilsettes enheten og/eller anus etter behov.
4. Slapp av i musklene og før Navina Fecal Incontinence Insert forsiktig inn til håndtaket hviler på anus (B) (C)
5. Trekk applikatoren ut og kast denne og emballasjen i vanlig restavfall (D)
6. Vask hendene.

FJERNING:

Navina Fecal Incontinence Insert er designet slik at den kan støtes ut med normal avføring eller fjernes manuelt. For enkelhets skyld anbefales det at enheten fjernes før avføring. Slik fjerner du den manuelt:

1. Grip det utvendige håndtaket og trekk for å fjerne enheten. (E)
2. Kast enheten i vanlig restavfall. Det anbefales ikke å skylle pluggen eller applikatoren.
3. Vask hendene.

ADVARSLER, FORSIKTIGHETSREGLER OG KONTRAINDIKASJONER:

Avføringslekkasje kan behandles medisinsk. Navina Fecal Incontinence Insert er ikke ment å erstatte kirurgiske alternativer for å behandle ukontrollert tarmlekkasje. Rådfør deg med legen din for profesjonell rådgivning.

- Navina Fecal Incontinence Insert er ikke til bruk for barn.
- Denne enheten er ikke steril og kun til engangsbruk. Gjenbruk av enheten kan føre til at den blir ødelagt.
- Må ikke brukes hvis pakken er åpen eller skadet.
- Må ikke brukes hvis du har silikon allergi.
- Må ikke brukes sammen med stikkpiller.

AVBRYT BRUKEN AV NAVINA FECAL INCONTINENCE INSERT OG KONTAKTA DIN LÄKARE OM DU HAR:

- Blodig avföring eller blödning från rektum
- Blödande hemoroider
- Anal/rektal smärta, irritation, spasmer, sprickor eller fissurer
- Navina Fecal Incontinence Insert försvunnit in i analkanalen eller ändtarmen och inte stötts ut vid tarmtömning.
- Genomgått rektal kirurgi inom de senaste 4 veckorna

ANVÄNDNINGSTID :

Navina Fecal Incontinence Insert kan användas kontinuerligt i upp till 24 timmar. En analpropp kan användas fram till nästa tarmtömning eller bytas ut vid behov. När en analpropp har stötts ut kan du ersätta den med en ny. Använd endast en analpropp i taget.

INFÖRANDE:

1. Tvätta händerna.
2. Öppna paketet med Navina Fecal Incontinence Insert och tag ut analproppen.
3. Hitta en avslappnad, bekväm position. Ta tag i applikatorn och analproppens hållare. (A) Rikta proppen mot ändtarmsöppningen. Om så önskas kan ytterligare glidmedel appliceras på analproppen och/eller ändtarmsöppningen.
4. Slappna av och för försiktigt in Navina Fecal Incontinence Insert tills hållaren vilar mot ändtarmsöppningen (B) (C)
5. Dra ut applikatorn och kasta den och förpackningen som vanligt hushållsavfall(D)
6. Tvätta händerna.

AVLÄGSNANDE:

Navina Fecal Incontinence Insert är utformad så att det kan glida ut vid en normal tarmtömning eller tas bort manuellt. För enkelhets skull rekommenderar vi att analproppen tas bort innan tarmtömning. Manuell borttagning:

1. Ta tag i den externa hållaren och dra försiktigt för att ta bort analproppen. (E)
2. Kassera analproppen som vanligt hushållsavfall. Spola inte ner analproppen eller applikatorn i toaletten.
3. Tvätta händerna.

VARNING, FÖRSIKTIGHET OCH KONTRAINDIKATIONER:

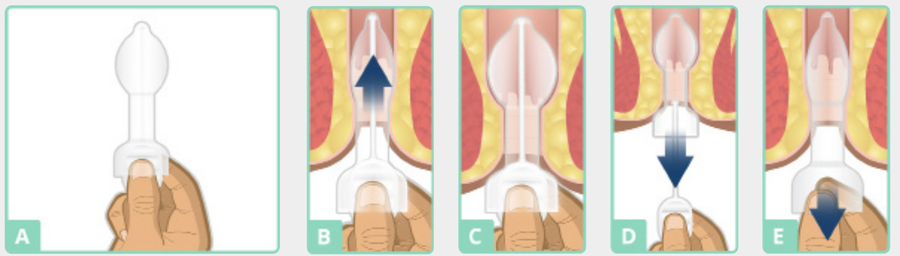
Avföringsinkontinens kan behandlas medicinskt. Navina Fecal Incontinence Insert är inte avsedd att ersätta kirurgiska alternativ för att behandla ofrivilligt avföringsläckage. Kontakta din läkare för medicinsk rådgivning.

- Navina Fecal Incontinence Insert är kontraindicerad för användning på barn.
- Denna produkt är icke-steril och endast avsedd för engångsbruk. Återanvändning av analproppen kan leda till att den går sönder.
- Använd inte om förpackningen är öppnad eller skadad.
- Använd inte om du är allergisk mot silikon.
- Använd inte tillsammans med stolpiller.

AVBRYT ANVÄNDNINGEN AV NAVINA FECAL INCONTINENCE INSERT OCH KONTAKTA DIN LÄKARE OM DU HAR:

- Blodig avföring eller blödning från ändtarmen
- Blödande hemorrojder
- Anal/rektal smärta, irritation, spasmer, sprickor eller fissurer
- Navina Fecal Incontinence Insert försvunnit in i analkanalen eller ändtarmen och inte stötts ut vid tarmtömning.
- Genomgått rektal kirurgi inom de senaste 4 veckorna

Navina™ Fecal Incontinence Insert



SE

ANALPROPP FÖR FEKAL INKONTINENS - BRUKSANVISNING

BESKRIVNING:

Navina Fecal Incontinence Insert är en mjuk, flexibel och vätskefylld analpropp som utformats för att förhindra avföringsläckage. Analproppen är icke-steril och endast avsedd för engångsbruk.

INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING:

Navina Fecal Incontinence Insert är indicerad för hantering av ofrivilligt avföringsläckage på grund av tarminkontinens. Analproppen är utformad för att sättas in av användaren själv för att täta och förhindra läckage av avföring från ändtarmen.

RISKER:

- Möjlig mild irritation eller obehag i ändtarmsöppning eller ändtarmen
- Möjlig lägesändring av analproppen in i analkanalen och ändtarm
- Analproppen glider ut ofrivilligt

FÖRDELAR:

Navina Fecal Incontinence Insert är en rektoanal propp som är avsett att hjälpa vuxna patienter och vårdgivare med hantering av avföringsläckage. Produkten är utformad för att förhindra ofrivilligt läckage av avföring via ändtarmen.

STORLEKSANPASSNING:

Navina Fecal Incontinence Insert finns i flera storlekar. Vi rekommenderar att du börjar med den minsta storleken såvida inte din läkare har sagt något annat. Om du deltar i dagliga aktiviteter och upplever läckage eller om analproppen oväntat glider ut bör du prova en större storlek.

ANVÄNDNINGSTID :

Navina Fecal Incontinence Insert kan användas kontinuerligt i upp till 24 timmar. En analpropp kan användas fram till nästa tarmtömning eller bytas ut vid behov. När en analpropp har stötts ut kan du ersätta den med en ny. Använd endast en analpropp i taget.

OBSOLETE